Acte I, Scène 2

- 1 **PERDICAN**: Bonjour, mon père, ma sœur bien-aimée! Quel bonheur! que je suis heureux!
 - **CAMILLE**: Mon père et mon cousin, je vous salue.
 - PERDICAN :Comme te voilà grande, Camille! et belle comme le jour!
 - LE BARON: Quand as-tu quitté Paris, Perdican?
- 5 **PERDICAN :** Mercredi, je crois, ou mardi. Comme te voilà métamorphosée en femme ! Je suis donc un homme, moi ? Il me semble que c'est hier que je t'ai vue pas plus haute que cela.
 - LE BARON: Vous devez être fatigués; la route est longue, et il fait chaud.
 - PERDICAN: Oh! mon Dieu, non. Regardez donc, mon père, comme Camille est jolie!
 - LE BARON: Allons, Camille, embrasse ton cousin.
- 10 **CAMILLE**: Excusez-moi.

20

- LE BARON: Un compliment vaut un baiser; embrasse-la, Perdican.
- **PERDICAN**: Si ma cousine recule quand je lui tends la main, je vous dirai à mon tour : Excusezmoi ; l'amour peut voler un baiser, mais non pas l'amitié.
- **CAMILLE**: L'amitié ni l'amour ne doivent recevoir que ce qu'ils peuvent rendre.
- 15 **LE BARON**, à maître Bridaine. : Voilà un commencement de mauvais augure¹, hé?
 - **MAÎTRE BRIDAINE**(au Baron): Trop de pudeur est sans doute un défaut ; mais le mariage lève bien des scrupules².
 - LE BARON: (à maître Bridaine): Je suis choqué, blessé –. Cette réponse m'a déplu. Excusezmoi! Avez-vous vu qu'elle a fait mine de se signer³? Venez ici que je vous parle. Cela m'est pénible au dernier point. Ce moment, qui devait m'être si doux, est complètement gâté. Je suis vexé, piqué⁴. Diable! voilà qui est fort mauvais.
 - MAÎTRE BRIDAINE : Dites-leur quelques mots ; les voilà qui se tournent le dos.
 - **LE BARON :** Eh bien ! mes enfants, à quoi pensez-vous donc ? Que fais-tu là, Camille, devant cette tapisserie ?
- 25 **CAMILLE**(regardant un tableau): Voilà un beau portrait, mon oncle! N'est-ce pas une grandtante à nous?
 - **LE BARON:** Oui, mon enfant, c'est ta bisaïeule⁵, ou du moins la sœur de ton bisaïeul⁵, car la chère dame n'a jamais concouru, pour sa part, je crois, autrement qu'en prières, à l'accroissement de la famille. C'était, ma foi, une sainte femme.
- CAMILLE: Oh! oui, une sainte! c'est ma grand-tante Isabelle. Comme ce costume religieux lui va bien!
 - LE BARON: Et toi, Perdican, que fais-tu là devant ce pot de fleurs?
 - **PERDICAN:** Voilà une fleur charmante, mon père. C'est un héliotrope⁶.
 - LE BARON: Te moques-tu? elle est grosse comme une mouche.
- 35 **PERDICAN:** Cette petite fleur grosse comme une mouche a bien son prix.
 - **MAÎTRE BRIDAINE:** Sans doute! le docteur⁷ a raison. Demandez-lui à quel sexe, à quelle classe elle appartient; de quels éléments elle se forme, d'où lui viennent sa sève et sa couleur; il vous ravira en extase⁸ en vous détaillant les phénomènes de ce brin d'herbe, depuis la racine jusqu'à la fleur.
- 40 **PERDICAN:** Je n'en sais pas si long, mon révérend⁹. Je trouve qu'elle sent bon, voilà tout.

Première-Lycée OZCELEBI

Questions:

- 1 Quel personnage parle le plus ? Pourquoi ?
- 2 Comment la réserve de Camille s'exprime-t-elle ? Que peut-on dire pour Camille ?
- 3 En quoi la réaction de Baron est-elle ridicule ?
- 4 Quel effet les réponses de Bridaine produisent-elles dans le comique de la scène ?
- 5 Y a-t-il un parallélisme entre le portrait de pour Camille et la fleur pour Perdican?
- 6 Comment le texte met-il au jour que, si la religion a dénaturé Camille, l'université n'a pas changé Perdican ?

Question de grammaire :

Vous analyserez la négation dans la phrase suivante.

« L'amitié ni l'amour ne doivent recevoir que ce qu'ils peuvent rendre. » (ligne 14)

Vocabulaire:

- 1 « De mauvais augure » : annonçant des évènements malheureux.
- 2 Scrupules : hésitations, doutes.
- 3 Se signer : faire le signe de la croix (signe chrétien) sur soi avec la main.
- 4 Piqué : blessé dans mon amour-propre.
- 5 Bisaïeule : arrière-grand-mère ; Bisaïeul : arrière-grand-père.
- 6 Héliotrope : variété de plantes dont le nom grec signifie « qui se tourne vers le soleil ».
- 7 Docteur : Pedrican est titulaire d'un Doctorat, notamment en botanique.
- 8 Extase : en état d'admiration, de fascination.
- 9 Révérend : titre d'honneur donné aux religieux.

Première-Lycée OZCELEBI